

Table of Content

1.	Informations Générales	2
2.	Spécification techniques	3
3.	Caractéristiques principales	4
4.	Instructions de sécurité	5
5.	Préparer l'appareil pour son utilisation	7
6.	Utilisez la rallonge de tuyau pour U260/U120	9
7.	Applications universelles	10
8.	Consommation	10
9.	Recommandations sur l'application	11
10.	Maintenance	13
11.	Certificat de garantie	14
12.	Liste des pièces de rechange pour U260/U120	15
13.	Vue éclatée pour U260/U120	16
14.	Liste des pièces de rechange pour U240/U110	17
15.	Vue éclatée Of U240/U110	18

1. Informations générales

Merci d'avoir acheté un produit de qualité AIROFOG. Nous vous souhaitons beaucoup de succès pour votre demande et nous pensons que vous serez pleinement satisfaits de ses performances.

Cette notice fournit toutes les informations nécessaires à l'utilisation de l'application au moyen de plans d'explosion, de mise en service, de fonctionnement, d'entretien, de nettoyage, de dépannage, etc. ainsi que toutes les précautions de sécurité à prendre pendant toute la durée de vie de l'appareil.

Les nébulisateurs à froid Airofog ULV (ultra bas volume) modèles U260 et U240 sont conformes à la norme CE portée de la directive CEM
 EN55014-1 : 2006+A1
 EN55014-2: 1997+A1+A2
 EN61000-3-2: 2006+A1+A2
 EN61000-3-3: 2008

Toutes les données et informations concernant ce manuel d'instructions sont basées et données au mieux de notre expérience et de nos connaissances à ce jour. Ce manuel peut être modifié sans préavis pour répondre à nos améliorations techniques ainsi qu'à l'évolution technologique continue.

N'hésitez pas à nous contacter pour obtenir des informations actualisées.

Définition des symboles utilisés



Lire attentivement ce mode d'emploi



Le marquage CE indique que l'appareil est conforme aux directives CE



Avertissement général, risque de danger ou possibilité d'endommager l'appareil, faites particulièrement attention aux mots qui suivent ce symbole.



Tous autres conseils importants



Risque de danger électrique,



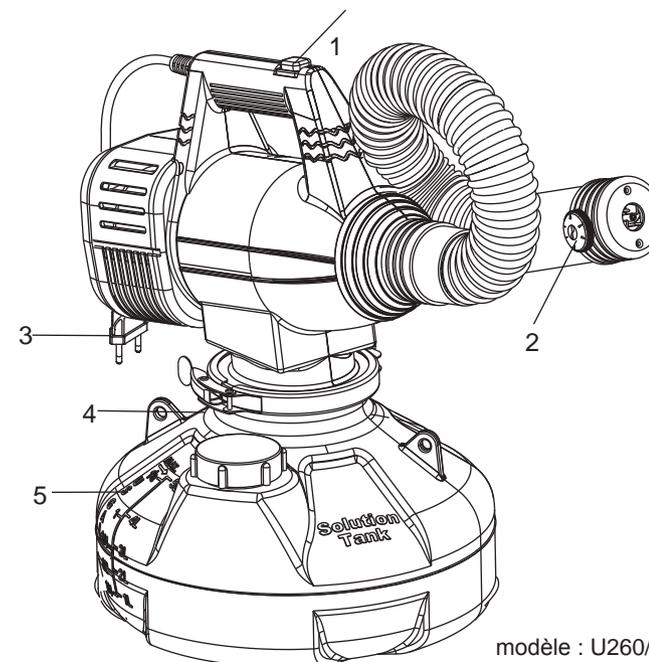
Suivez les instructions Maintenance et entretien

2. Spécification techniques

modèle:	U260 (220 - 240 V) / U120 (110 - 120 V) U240 (220 - 240 V) / U110 (110 - 120V)
Moteur électrique:	220 - 240 V, 50 / 60 Hz, 800 W 110 - 120 V, 50 / 60 Hz, 700 W
Réservoir:	5 Litres en polyéthylène, Avec ouverture de remplissage latérale, Résistant auxUV
Sortie:	Buse avec contrôle de dosage U260/U120 approx. 40-400 ml/min., U240/U110 approx. 25-150 ml/min.,
Optionel:	Contrôle du dosage de liquide à 5 positions U260/U120 approx. 0-260 ml/min
Bandoulière:	Tissus doublé, largeur de 50 mm
Accessoire inclus:	Tuyau de rallonge de 50 cm pour U260
Poids net:	U260/U120: 3.4 kg; U240/U110: 3.1 kg
Poids brut:	U260/U120: 4.4 kg; U240/U110: 4.1 kg
Dimensions:	Ø 28 x H40 cm
Emballage:	L36 x W32 x H44 cm

3. Caractéristiques principales

Le nébulisateur à froid Airofog ULV fonctionne efficacement selon la méthode de l'ultra bas volume (ULV). Un puissant moteur électrique distribue les fines gouttelettes de façon homogène sur la zone concernée. Les gouttelettes restent en suspension dans l'air pendant un temps suffisant. Le bouton de contrôle du dosage de l'aiguille permet de contrôler le volume du liquide, en fonction du niveau de viscosité du liquide à pulvériser



modèle : U260/U120

- | | |
|--------------------------|-----------------------|
| 1. Interrupteurs | 4. Anneau de fixation |
| 2. Régulateur de flux | 5. Réservoir |
| 3. Cordon d'alimentation | |

4. Instructions de sécurité



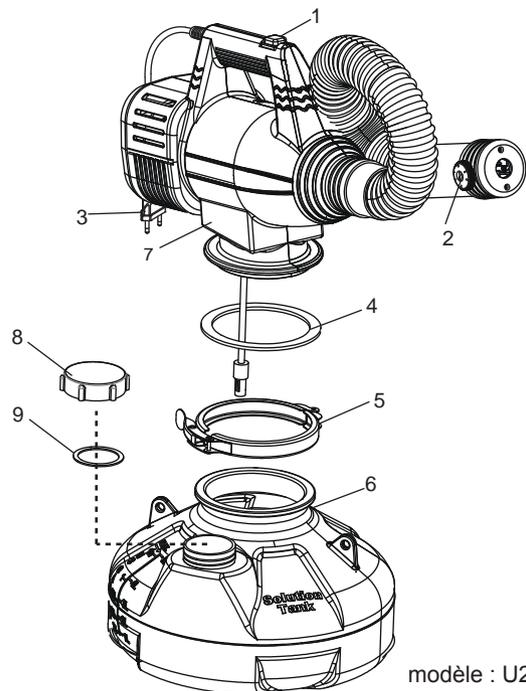
Veillez lire attentivement et comprendre ce manuel d'instructions avant de travailler sur l'appareil ou de l'utiliser afin d'éviter tout problème

- Conservez ce manuel. Si l'appareil est transmis, remettez le manuel au nouveau propriétaire.
- Avant d'utiliser l'appareil, les opérateurs doivent connaître toutes les mesures de protection et de sécurité.
- Il est préférable de porter des protections auditives contre le bruit.
- Respectez les instructions du fournisseur de produits chimiques concernant la concentration de la solution et les mesures de protection.
- Portez un masque de protection lorsque vous vaporisez des produits chimiques dangereux et/ou des particules en suspension dans l'air.
- Lors de la nébulisation, utiliser des équipements de protection, une protection respiratoire appropriée, des gants de protection le cas échéant.
- Stockez l'appareil dans un endroit sec, loin des sources de chaleur.
- Débranchez l'appareil lorsqu'il n'est pas utilisé.
- Gardez l'appareil hors de portée des enfants et des personnes qui ne sont pas conscientes des dangers.
- Pour éviter tout risque d'incendie ou d'explosion, ne pas vaporiser de liquide inflammable, en particulier dans les zones fermées.
- Ne pas nébuliser près des flammes nues.
- N'utilisez jamais l'appareil avec les mains ou les pieds mouillés ou avec les pieds nus.
- Protégez le cordon d'alimentation de la chaleur, de l'huile, des arêtes vives et des surfaces rugueuses.

- Ne forcez pas et ne modifiez pas le bouchon de quelque manière que ce soit
- N'utilisez pas un cordon coupé ou effiloché, sinon il est dangereux.
- N'utilisez l'appareil qu'aux fins pour lesquelles il a été conçu.
- Ne laissez jamais l'appareil sans surveillance lorsqu'il fonctionne.
- Évitez de respirer le brouillard et veillez à ce que l'air aspiré par le moteur soit aussi sec que possible.
- N'effectuez jamais de travaux d'entretien si l'appareil est branché sur une prise de courant.
- Seul un personnel qualifié et autorisé à travailler avec l'appareil peut effectuer les travaux d'entretien.
- Veillez à ce que la tension indiquée ou la prise soit identique à celle du moteur.
- Travaillez dans un endroit bien ventilé.
- Utilisez une protection oculaire et un masque facial lorsque vous utilisez cet appareil.

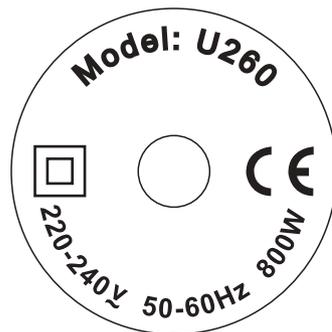
5. Préparer l'appareil pour son utilisation

L'appareil est livré dans une boîte en carton. Vérifiez qu'il n'est pas endommagé après l'avoir retiré de la boîte.



Utilisez la puissance correcte indiquée sur la plaque d'identification.

Si les valeurs de tension et de fréquence utilisées sont supérieures à celles indiquées, l'appareil peut subir de sérieux dommages et ne pas fonctionner correctement.



Utiliser l'appareil



Assurez-vous que la fiche d'alimentation (3) est débranchée de la prise de courant

- Enlevez l'anneau de fermeture (5) et vérifiez que le réservoir (6) est propre. Remplacez le bloc-moteur (7), en vous assurant que le joint du réservoir (4) est en place et remettre l'anneau de fermeture (5) à sa position.
- "Verser la solution dans le réservoir (6) puis fermer le bouchon de remplissage (8), s'assurer que le joint (9) est en position.
- Avant de brancher la fiche d'alimentation (3) sur une prise de courant, assurez-vous que
 - le bouton de réglage du débit (2) est en position fermée
 - l'interrupteur (1) est mis en position "off"
- Orientez la buse dans la direction souhaitée et allumez l'appareil.
- Réglez le bouton de réglage du débit en fonction de la quantité de produit à distribuer



Tors de l'utilisation d'une solution qui crée de la mousse, pour éviter que la mousse ne pénètre dans le bloc moteur (7) pour endommager le moteur, dans tous les cas le niveau de mousse doit être maintenu plus bas que le filtre PP.



When using foam liquid, to avoid the foam penetrating into power head (7) to damage the motor, in any case the foam level should be kept lower than the PP filter.



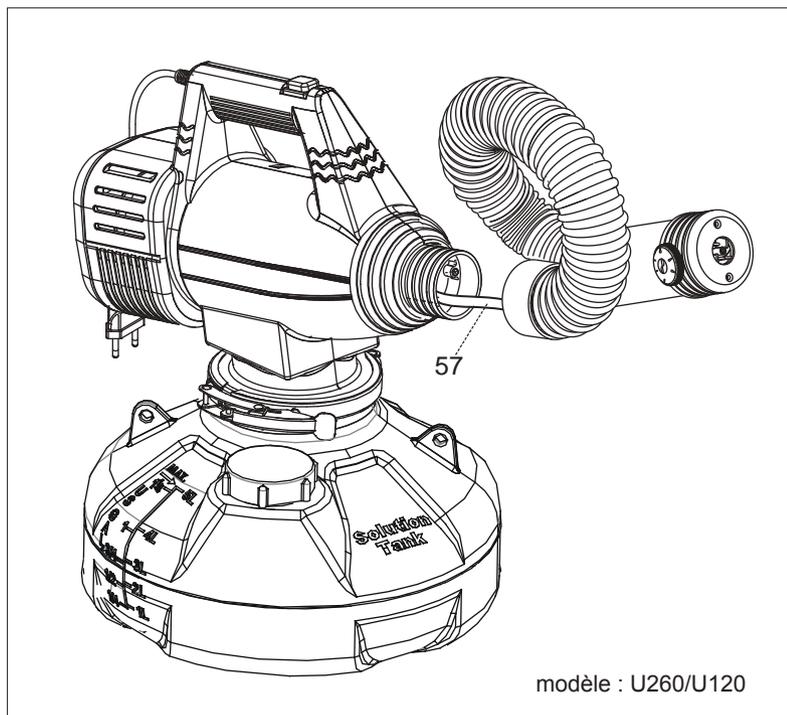
Planifiez votre travail de manière que l'appareil attire le moins possible le brouillard. Il est donc recommandé de travailler à partir des zones traitées en passant par les zones non traitées dans le sens de la sortie.

Stop the appliance

- Une fois la brumisation terminée, fermez le bouton de commande avant d'éteindre l'appareil.
- Débranchez la fiche de la prise de courant.
- "Retirez les résidus de solution et videz le réservoir, en vaporisant de l'eau chaude.

6. Utilisation du tuyau flexible For U260 / U120

Utilisez l'appareil plus flexible avec le tuyau d'extension (adapté uniquement aux U260 / U120) pour atteindre une plus grande distance et une zone limitée



Faites attention à ne pas plier ou tordre le tube de d'extension (57) .

Utilisation universelle

- L'hygiène publique comme dans les collectivités, les hôtels, les cantines, les écoles, les bureaux, les banques, les moyens de transport.....
- Désinfection dans l'industrie alimentaire
- Désinfection ou application de vaccins dans l'élevage
- Désinfection dans la production de serres et de champignons
- La lutte contre les insectes volants et rampants
- Lutte contre le mildiou et les champignons
- Contrôle des odeurs

8. Consommation

L'appareil est équipé d'un contrôle de dosage à aiguille standard ou d'un contrôle de dosage à position s optionnel pour U260/U120. Comme le débit varie en fonction des différentes propriétés chimiques et physiques des formulations, nous vous conseillons d'effectuer votre propre dosage du débit dans les conditions existantes.



U260 / U120 (Sans tuyau flexible):

Rotation de molette	eau (ml/min., approx.)
1/4	40 ml/min
1/2	80 ml/min
3/4	150 ml/min
1	240 ml/min
1 1/4	300 ml/min
1 1/2	350 ml/min
1 3/4	380 ml/min
2	400 ml/min

U240 / U110

1/4	25 ml/min
1/2	60 ml/min
3/4	75 ml/min
1	90 ml/min
1 1/4	110 ml/min
1 1/2	125 ml/min
1 3/4	140 ml/min
2	150 ml/min

U260/U120 Buse 5-positions de dosage (Sans tuyau flexible):

Rotation molette	eau (ml/min., approx.)
0	0 ml/min
1	50 ml/min
2	100 ml/min
3	150 ml/min
4	200 ml/min
5	260 ml/min

Comme il est difficile de voir un fin brouillard, il est généralement préférable de calculer le temps et le volume de brouillard à partir du débit du liquide plutôt que de se fier aux indications visibles.

Un taux de distribution optimal est de 50ml de substance par minute environ. Pour établir le temps d'application, il faut d'abord déterminer la quantité totale de substance à appliquer, selon la formule suivante

(m³ de volume à traiter) x (ml de produit pour 1m³) = ml de produit

$$\frac{\text{ml de produit}}{\text{Débit en ml/min}} = \text{Temps de nébulisation en minutes}$$

9. Recommandations sur l'application

Avant l'application, assurez-vous de connaître le temps d'application et la quantité de substance nécessaire pour traiter la zone, car cela vous facilitera la tâche.

La condition idéale pour la suspension des minuscules gouttelettes est une température d'environ 25°C et une humidité relative de 75%.

Pendant l'application, ne laissez jamais l'appareil sans surveillance..

Application extérieure

- Le moment idéal d'application est la période la plus fraîche de la journée, par exemple tôt le matin ou le soir, lorsque les insectes sont les plus actifs.
- La vitesse idéale du vent est de 5 à 10 km/h. Si la vitesse du vent est supérieure à 15 km/h, la substance est rapidement dispersée et est affaiblie sur l'effet, nous suggérons d'éviter la formation de brouillard.
- La direction idéale est de commencer au point situé sous le vent de la zone à traiter et de garder la buse sous le vent à hauteur de poitrine.

Application intérieure:

Avant l'application:

- À l'exception de l'opérateur, tenez les personnes et les animaux à l'écart de la zone traitée.
- Fermez toutes les portes et fenêtres. Gardez tous les systèmes de climatisation et les ventilateurs éteints pendant au moins une heure après le traitement.
- Éteignez toutes les flammes, lampes, gaz, etc. pour éviter le risque d'explosion, même si celle-ci est lointaine.
- Toutes les denrées alimentaires, les récipients alimentaires, les plantes, les surfaces, etc. exposés à l'air qui pourraient entrer en contact avec la substance embuée doivent être enlevés, scellés ou couverts.
- Pour obtenir le meilleur résultat, laissez les portes, les tiroirs et les armoires ouverts à l'intérieur de la zone à traiter.

Pendant l'application:

- Toujours se déplacer en partant du coin le plus éloigné de la sortie vers la sortie". Cela permettra de réduire au minimum la durée d'exposition à la substance.
- Marchez lentement dans la zone à traiter, en tenant compte du temps d'application.
- Gardez toujours une distance minimale de 1 m entre la buse et tous les objets. De brefs jets de brouillard sont acceptables, visant une zone suspecte ou contaminée, qui ne doit pas laisser de traces de substance sur les surfaces.

Après l'application:

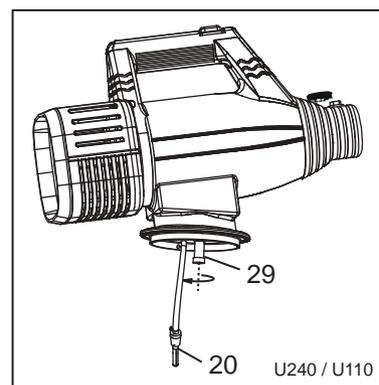
- Gardez l'aérosol au repos pendant le plus de temps possible, de préférence 2 à 6 heures, la durée minimale recommandée étant d'une heure.
- Ouvrez l'extérieur et les fenêtres pour faire circuler l'air frais de la zone traitée.

10. Maintenance

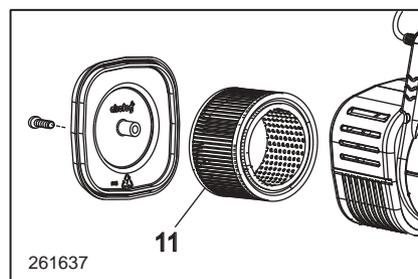
Le seul entretien nécessaire est un nettoyage occasionnel du filtre à liquide (20) et du filtre PP (29 & 29/1). Retirez le filtre et rincez-le à l'eau courante pour éliminer les particules qui s'y accrochent.



Eviter la contamination en changeant de produits :
Nébuliser à l'eau clair (ou solvant approprié) à travers les tuyaux et rincer soigneusement le réservoir



Vérifier régulièrement la propreté du filtre à air (11). Si le moteur ne peut aspirer une quantité suffisante d'air propre, la nébulisation risque d'être inefficace et le moteur pourrait surchauffer.



Vérifier l'étanchéité des joints, garnitures, des tubes et tuyaux. Remplacer si nécessaire



N'HESITEZ PAS A NOUS CONTACTER OU VOTRE FOURNISSEUR LOCAL POUR UNE ASSISTANCE TECHNIQUE.

11. Certificat de Garantie

AIROFOG MACHINERY CO., LTD. (appelé AIROFOG) garantit que les "Airofog ULV sont exempts de tout défaut de matériel ou de fabrication par rapport à l'original pour une période de 1 an et sur la main-d'œuvre et les pièces qui ne sont pas sujets à l'usure normale.

Pendant cette période, AIROFOG remplacera et/ou réparera gratuitement les pièces avec des défauts de matériel et/ou de fabrication (sur jugement exclusif de notre service technique).

Les frais d'envoi et de retour seront à la charge du client.

La garantie ne couvre pas les dommages survenus pendant le transport ou suite à une mauvaise manipulation, une forte température, une mauvaise utilisation, l'utilisation de produits non recommandés, etc.

En aucun cas, AIROFOG ne sera responsable des dommages dus à une mauvaise utilisation ou application. En aucun cas, AIROFOG ne sera responsable des dommages causés aux biens ou aux personnes.